CROSSOVER CS/1271

H-A 1271 01 00-0

calligaris

associato a
ASSARREDO
FEDERLEGNO-ARREDO

Certified Quality System
ICILA UNI EN ISO 9001

Calligaris s.p.a.
Via Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel.+39 0432 748211
Fax+39 0432 750104
www.calligaris.it

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

H-A 1271 01 00-0

COMUNICAZIONI AL CLIENTE LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA	CUSTOMER INFORMATION THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE	COMUNICACIONES AL CLIENTE LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA
Pouf: 'Crossover' **Modello: CS/1271** **Materiali** Struttura in polipropilene **Istruzioni d'uso**	**Ottoman: 'Crossover'** **Model: CS/1271** **Materials** Polypropylene structure **User instructions**	**Hocker : 'Crossover'** **Modell: CS/1271** **Materialien** Gestell aus Polypropylen **Gebrauchsanweisung**	**Pouf: 'Crossover'** **Modèle: CS/1271** **Matériaux** Structure en polypropylène **Instructions**	**Pouf: 'Crossover'** **Modelo: CS/1271** **Materiales** Estructura en polipropileno **Instrucciones de uso**
Il prodotto è adatto ad uso esterno	The product is suitable for outdoor use	Das Produkt ist für die Außenanwendung geeignet	Le produit est prévu pour l'extérieur	El producto es apto para el uso en exteriores
Il pouf va utilizzato con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento	The ottoman must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times	Der Hocker wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet	Le pouf doit toujours être utilisé avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.	El pouf debe ser utilizado con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo
Non sedersi sulla spalliera Non salire in piedi sul pouf Evitare la vicinanza alle fonti di calore	Do not sit on the back Do not stand on the ottoman Please keep away from any heating source	Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile Steigen Sie nicht auf den Hocker Von Wärmequellen fernhalten	Ne pas s'asseoir sur le dossier Ne pas monter sur le pouf avec les pieds Eviter le contact avec les sources de chaleur	No sentarse sobre el respaldo No subirse de pie sobre el pouf Rehuir las fuentes de calor
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de reparaciones o de matenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllesyteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	Cuando se deseche el producto utilizar los canales apropriados
Consigli di manutenzione	**Maintenance recommendations**	**Wartungshinweise**	**Conseils d'entretien**	**Consejos de mantenimiento**
I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto	Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth	Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden	Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec	Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
Per la pulizia delle parti in plastica utilizzare solo acqua tiepida e sapone neutro. Non usare sostanze contenenti alcool metilico, idrocarburi e solventi in genere.	To clean the plastic parts use only warm water with non aggressive soap. Do not use products containing metilic alcohol, hydrocarbons and solvents in general.	Für die Reinigung der Plastikteile, bitte nur warmes Wasser und neutrale Seife anwenden. Bitte nicht Methylalkohol und generell Lösungen mit Alkoholgehalt benutzten.	Pour l'entretien des parties en plastique utiliser un panneau humide avec savon neutre, ne pas utiliser substances contenant de l'alcool méthylique, hydrocarbures ou solvants en général.	Para limpiar las partes en plástico utilizar agua tibia y jabón neutro. No utiliziar materiales a base de alcohol metílico, hidrocarburo y solventes en general
Non usare prodotti abrasivi	Do not use abrasive products	Benutzen Sie keine Schleifmittel	Ne pas utiliser des produits abrasifs	No usar productos abrasivos
La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilisacion inapropriada de los objectos arriba descritos

Printed on recycled paper

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved